



മഹാത്മാഗാന്ധി സർവകലാശാല, കേരളം

സംഗ്രഹം

ഭരണനിർവ്വഹണം -സർവകലാശാല ഔദ്യോഗിക ഭാഷാസമിതി യോഗ ശിപാർശകൾ -അംഗീകരിച്ച് - ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിക്കുന്നു.

ഭരണ വിഭാഗം എ 4 സെക്ഷൻ

നമ്പർ. 9323/AD A 4/2026/എം.ജി.യു

പ്രിയദർശിനി ഹിൽസ്, തീയതി: 26.10.2026

പരാമർശം:-1. 24.04.2025 തീയതിയിലെ 3782/AD A 4/2025/എം.ജി.യു. നമ്പർ സർവകലാശാല ഉത്തരവ്.

2. 24.09.2026 തീയതിയിൽ ചേർന്ന സർവകലാശാല ഔദ്യോഗിക ഭാഷാസമിതി യോഗത്തിന്റെ നടപടിക്കുറിപ്പ്.

ഉത്തരവ്

സർവകലാശാലയുടെ ഔദ്യോഗിക ഭാഷ പൂർണ്ണമായും മലയാളത്തിലാക്കുന്നതിനുള്ള പ്രവർത്തനങ്ങൾ കൂടുതൽ ഊർജ്ജിതമാക്കുന്നതിന്റെ ഭാഗമായി, പരാമർശം (2) പ്രകാരം യോഗം ചേരുകയും ചുവടെ ചേർത്തിരിക്കുന്ന ശിപാർശകൾ സമർപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു:

1. **ഭരണഭാഷാ വാരാഘോഷം:** വരാനിരിക്കുന്ന നവംബർ 1 മുതൽ 7 വരെ സർവകലാശാലയിൽ വിപുലമായ പരിപാടികളോടെ 'ഭരണഭാഷാ വാരാഘോഷം' സംഘടിപ്പിക്കുന്നതിന് ആവശ്യമായ നിർദ്ദേശങ്ങൾ നൽകാൻ സമിതി തീരുമാനിച്ചു.
2. **പരിഭാഷാ സമിതി രൂപീകരണം:** ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള ഗവേഷണ പ്രബന്ധങ്ങൾ മലയാളത്തിലേക്കും, മലയാളത്തിലുള്ളവ തിരിച്ച് ഇംഗ്ലീഷിലേക്കും പരിഭാഷപ്പെടുത്തുന്നതിനായി പ്രത്യേക പരിഭാഷാ സമിതി രൂപീകരിക്കുക.
3. **ഔദ്യോഗിക സീലുകൾ ഏകീകരിക്കൽ:** സർവകലാശാലയിലെ ഔദ്യോഗിക സീലുകൾ ഇംഗ്ലീഷിലും മലയാളത്തിലും ഒരുപോലെ ഉൾപ്പെടുത്തണമെന്ന് പരാമർശം (1) പ്രകാരം മുൻപ് നൽകിയ നിർദ്ദേശത്തിന്മേൽ തുടർനടപടികൾ സ്വീകരിക്കേണ്ടതാണ്.
4. **ഡി.ഡി.എഫ്.എസ്. ഫയലിംഗിൽ മലയാളം:** ഡി.ഡി.എഫ്.എസ്. (DDFS) വഴി ഫയലുകൾ കൈകാര്യം ചെയ്യുമ്പോൾ സാങ്കേതിക കാരണങ്ങളാൽ ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷ തന്നെ ആവശ്യമായി വരുന്ന ഫയലുകൾ ഒഴികെ ഔദ്യോഗിക ഭാഷയായ മലയാളത്തിൽ തന്നെ നിർബന്ധമായും കൈകാര്യം ചെയ്യേണ്ടതും, ഇതിനാവശ്യമായ തക്ക നടപടികൾ അതത് ബ്രാഞ്ച് ഓഫീസർമാർ ഉറപ്പുവരുത്തേണ്ടതുമാണ്.
5. **പ്രതിമാസ റിപ്പോർട്ട് സമർപ്പിക്കൽ:** ഡി.ഡി.എഫ്.എസ്. വഴി മലയാളത്തിൽ ഫയലുകൾ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നത് സംബന്ധിച്ച പ്രതിമാസ കണക്കുകൾ യഥാസമയം സമർപ്പിക്കണമെന്ന് പരാമർശം (1) ഉത്തരവിൽ നിർദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിലും, പല സെക്ഷനുകളും നിലവിൽ ഇത് കൃത്യമായി പാലിക്കുന്നില്ലെന്ന് ശ്രദ്ധയിൽപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. അതിനാൽ, പ്രസ്തുത കണക്കുകൾ എല്ലാ സെക്ഷനുകളും കൃത്യമായി സമർപ്പിക്കുന്നുണ്ടെന്ന് ബന്ധപ്പെട്ട അസിസ്റ്റന്റ് രജിസ്ട്രാർമാർ കർശനമായി ഉറപ്പുവരുത്തേണ്ടതാണ്.

സർവകലാശാല ഔദ്യോഗിക ഭാഷാ സമിതിയുടെ മേൽ ശുപാർശകൾ അംഗീകരിച്ച് വൈസ് ചാൻസലർ ഉത്തരവായിരിക്കുന്നു.

തദനുസരണം ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിക്കുന്നു.

ബിനോയ് സെബാസ്റ്റ്യൻ

അസിസ്റ്റന്റ് രജിസ്ട്രാർ 1 (ഭരണ വിഭാഗം)
രജിസ്ട്രാർക്ക് വേണ്ടി

പകർപ്പ്

1. അധ്യക്ഷൻ, സർവകലാശാല ഭരണഭാഷാ സമിതി.
2. വൈസ് ചാൻസലറുടെ പി.എസ്.
3. രജിസ്ട്രാർ, ഫിനാൻസ് ഓഫീസർ, പരീക്ഷാ കൺട്രോളർ എന്നിവരുടെ പി.എ.-മാർ.
4. എ.ആർ./ ഡി.ആർ./ ജെ.ആർ. 1 (ഭരണ വിഭാഗം / പരീക്ഷാ വിഭാഗം / ഫിനാൻസ്).
5. ഐ.ക്യു.എ.സി. / പി.ആർ.ഒ. / എഡി എ 11 / ഐ.ടി. സെൽ 1.
6. റെക്കോർഡ്സ് / സ്റ്റോക്ക് ഫയൽ / ഫയൽ കോപ്പി.